

Steirische Digitale Harmonika

ab Version 4



Benutzerhandbuch

Handharmonikafabrik
• J. Gwerder & Sohn •
Steinen (Ct. Schwyz)

Willkommen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieser Digitalen Harmonika.

Wir sind sicher, dass Sie mit Hilfe dieses Handbuchs, das detaillierte Beschreibungen zu jedem Vorgang enthält, in der Lage sein werden, es ganz nach Ihrem Geschmack und Arbeitsstil zu nutzen und das Beste herauszuholen. Die Gwerder Digitale Harmonika 4.x ist das Ergebnis einer jahrelangen Erfahrung auf dem Gebiet der elektronischen Tasteninstrumente für musikalische Live-Darbietungen.

Unsere Digitalen Harmonikas haben sich in den letzten Jahren auch im rauen Live-Einsatz erfolgreich und zuverlässig behaupten können.

Aber auch für Musiker, die gerne ihre eigenen Stücke arrangieren. Wie auch Schüler, die in Ruhe mit dem Kopfhörer üben möchten.

Die Harmonika verfügt über eine Fülle modernster Funktionen, ist zugleich aber völlig problemlos zu bedienen, so dass Sie ohne grössere Vorbereitungen mit dem Musizieren beginnen können.

Wir wünschen Ihnen viel Spass mit Ihrer Steirischen.

Sicherheitsmassnahmen

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, verdreht oder gequetscht wird.
- Setzen Sie das Instrument nicht extremen Bedingungen wie hoher Feuchtigkeit oder Regen, hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen oder Staub aus.
- Hantieren Sie das Netzteil/Ladegerät niemals mit nassen Händen.
- Weder das Orgeli noch das Netzgerät/Ladegerät dürfen in irgendeiner Weise verändert werden.
- Führen Sie keine eigenen Reparaturen am Instrument durch. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Ansonsten erlöschen jegliche Garantieansprüche.
- Das Instrument kann sehr laut werden. Nehmen Sie auf Ihre Umgebung bitte Rücksicht.
- **Hinweis für Modelle mit integriertem Ni-MH Akku:** Es darf nur unser Original Ladegerät angeschlossen werden. Der integrierte Ni-MH Akku ist sehr empfindlich, bedarf aber keiner grösseren Aufmerksamkeit, da unser Ladegerät den kompletten Ladevorgang überwacht. Bei Nichtbeachten dieser Vorschrift, erlischt jegliche Garantie.
- Das Netzteil/Ladegerät muss nicht auf die Spannung eingestellt werden. Es hat einen automatischen Mehrbereichs - Eingang (100 - 240 V 50/60Hz).

Copyright Hinweise

Die Samples und Sounds dieses Instrumentes sind urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung oder Bearbeitung der Samples oder deren Weitergabe an Dritte, ist verboten.

Lieferumfang

Menge	Bezeichnung
1	Harmonika
1	* Ladegerät
1	Bedienungsanleitung (DE)
1	Garantieschein

Optional erhältlich sind auch (Kopfhörer, Midi-Kabel, USB-Adapter, Koffer, Rucksack)

** Netzadapter für andere Länder (USA, GB, AUS) sind erhältlich*

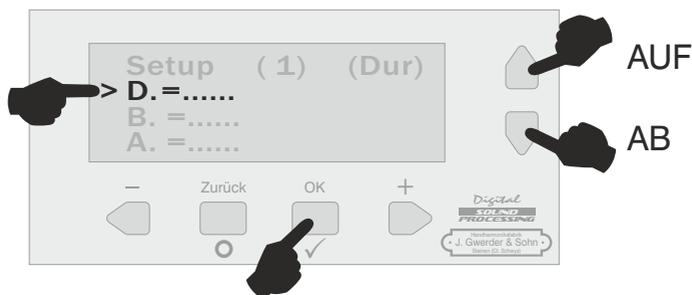
Speicherplätze abrufen

- halten Sie die Select Taste gedrückt (kleiner Knopf auf der Basseite)
- wählen Sie einer der 21 Speicherplätze durch drücken. Sie können jeweils die Speicherplatznummer und die Instrumente auf dem Display kontrollieren.
- Wenn der gewünschte Speicherplatz angewählt ist, lassen Sie die Select Taste wieder los. Nun können Sie die Registrierung des gewählten Speicherplatzes spielen.

	-	Volume	+	-	Echo	+	Echo/Typ	-	Chorus	+	L	Balance	R		Dur/Moll
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	●
Kinn	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24			
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kinn															

Speicherplätze selber zusammenstellen

- Wählen Sie im Hauptmenue D für Melodie «Diskant», B für Bass oder A für Akkord mit den Pfeiltasten (auf/ab) an
- Bestätigen Sie M (in unserem Beispiel Melodie «Diskant») mit OK
In das Menü der 2. Stimme kommen Sie durch langes gedrückt halten der OK Taste



- Jetzt sind Sie im Menü (Instrumentenliste), in dem Sie jedes Instrument anwählen/anhören können. Die Auswahl wird wie gewohnt mit den Pfeiltasten (auf/ab) ausgewählt. Bei dauerhaftem Drücken wird der Vorgang beschleunigt.
Die Instrumente sind während des Wählvorgangs spielbar.



- Wenn das passende Instrument gefunden ist, haben Sie folgende zwei Möglichkeiten:
 1. Mit der Zurück Taste ist das gewählte Instrument bereits bestätigt und spielbar. Sie befinden sich wieder im Hauptmenü.

Speicherplätze selber zusammenstellen

2. Durch bestätigen des Instruments mit der OK Taste kommen Sie in das Effekt Menü.

Hier haben Sie die Möglichkeit alle Parameter der aktuellen Stimme zu ändern.

-> *Wie gewohnt, wechseln Sie zwischen den 5 Effekten*

(Oktave, Volume, Echo Anteil, Balance, Basis Lautstärke) mit den Pfeiltasten (auf/ab).

- Oktave: wählen Sie mit der +/- Taste die Oktave.

- Volume: wählen Sie mit der +/- Taste die gewünschte Lautstärke.

Diese Lautstärke verändert sich dann Prozentual zu der globalen Gesamtlautstärke.

- Echo Anteil: wählen Sie mit der +/- Taste den gewünschten Echoanteil.

Dieser Echoanteil verändert sich dann Prozentual zum globalen Gesamtecho.

- Balance: wählen Sie mit der +/- Taste die Balance

Dieser Balanceanteil verändert sich dann Prozentual zur globalen Balance.

- Basis Lautstärke: wählen Sie mit der +/- Taste die Basis Lautstärke.

Damit können Sie einen Ton ohne den Balg zu betätigen, mit der eingestellten Basis Lautstärke klingen lassen. Dieser Wert ist hauptsächlich bei den Schlaginstrumenten wichtig.

* All diese Werte verändern nur die aktuelle Stimme (steht oben im Display)

* Schlaginstrumente können nur in der Basis Lautstärke verändert werden.

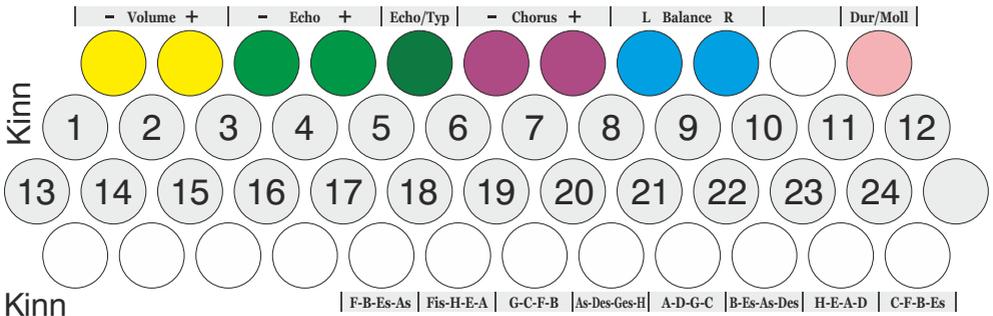
Instrumentenzusammenstellung speichern

Ist das Instrument nach Ihrem Geschmack eingestellt (alle Parameter und Instrumente), können Sie es abspeichern. Auf der Melodietastatur befinden sich 21 Speicherplätze.

1. gehen Sie im Hauptmenü mit dem Pfeil auf "Setup" Pfeiltasten (auf/ab)
2. Bestätigen Sie "Einstellungen" mit OK



3. Sie befinden sich jetzt im Menü "Setup"
4. Wählen Sie "Speichern" Pfeiltasten (auf/ab) an
5. Bestätigen Sie mit OK
6. Sie befinden sich jetzt im Menü Speichern
7. Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz (1-24) mit (+/-)
"beachten Sie die Griffabelle".



8. Bestätigen Sie mit der OK Taste. Jetzt werden alle Einstellungen auf dem Speicherplatz überschrieben. Dieser Vorgang können Sie bei allen Speicherplätzen so oft wiederholen, wie Sie wollen.

Anmerkung: beim Einschalten lädt das Instrument immer die Parameter des Speicherplatzes Position 1.

Tonart ändern

1. halten Sie die Select Taste gedrückt (kleiner Knopf auf der Basseite)
2. wählen Sie eine der Tonarten durch drücken der Tasten auf der Diskanttastatur. Sie können jeweils die Tonart auf dem Display kontrollieren.
3. Wenn die gewünschte Tonart angewählt ist, lassen Sie die Select Taste wieder los. Nun können Sie in der gewählten Tonart spielen.

Tastatur Layout ändern

1. halten Sie die Select Taste beim Einschalten gedrückt (kleiner Knopf auf der Basseite)
2. Nach einer kurzen Zeit erscheint das aktuelle eingestellte Layout der Tastaturen auf dem Display. (Bsp. Diatonisch SZ)
3. Mit der Pfeiltaste Auf können Sie zwischen den Layouts umschalten. Diese Einstellung wird automatisch gespeichert und bleibt aktiv bis Sie es wieder ändern. Lassen Sie die Select Taste wieder los und die Orgel startet im gewünschten Layout.

*

Balgdruck einstellen

Wir empfehlen Ihnen, diese Einstellungen, nur wenn unbedingt nötig, zu ändern

1. gehen Sie im Hauptmenü mit dem Pfeil auf "Setup" Pfeiltasten (auf/ab)
2. Bestätigen Sie "Einstellungen" mit OK

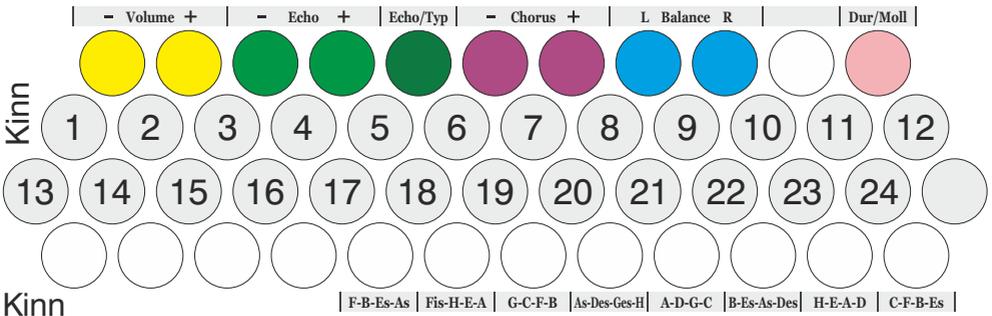


3. Sie befinden sich jetzt im Menü "Setup"
4. Wählen Sie "Balgdynamik" mit den Pfeiltasten (auf/ab) an
5. Bestätigen Sie mit OK
6. Sie befinden sich jetzt im Menü Balgdynamik
7. Jetzt haben Sie die Möglichkeit, die Einstellung für den Luftverbrauch des Balgens einzustellen.
8. Mit der +/- Taste wechseln Sie zwischen den 5 Balgdruckwerten
 - Extrem Leicht
 - Leicht
 - Normal
 - Stark
 - Extrem StarkSie können während des Einstellens jederzeit den Wert ausprobieren.
9. Verlassen Sie dieses Menü indem Sie 2x die Zurück Taste betätigen. Der Wert ist automatisch gespeichert. Bleibt auch erhalten beim ausschalten.

* Diese Werte sind von Werk aus optimal eingestellt (Extrem Leicht).

Globale Effekte ändern

- halten Sie die **Select Taste gedrückt** (kleiner Knopf auf der Basseite)
- ändern Sie einer der globalen Effekte durch betätigen des gewünschten zu ändernden Effektes.



- Volume =** Gesamtlautstärke der Orgel
- Echo =** Echo der Orgel
- Echo/Typ =** Wählen Sie zwischen: Raum1, Raum2, Raum3, Halle1, Halle2, Freiluftbühne, Delay1, Panorama Delay
- Chorus =** Mehrstimmigkeit der Orgel. Idealwert = 0
- Balance =** Panoramawert der Lautsprecher links - rechts
Idealwert = 64 (0-127 ist 64 die Mitte)

* Hinweis für den Profi:

Die Effekte (Volume, Echo, Balance) werden prozentual, anhand der eingestellten Werte der einzelnen Stimmen gesendet.

Beispiel: Melodie 1 Echo Anteil = 50%

- Globales Echo 10% = Melodie 1 effektives Echo 5%

Auf Werkseinstellung zurücksetzen

Achtung !

-> Es werden alle persönlichen Einstellungen und Speicherplätze gelöscht !

- Instrument ausschalten
- und + Tasten betätigen und gedrückt halten
- Instrument einschalten
- Auf dem Display erscheint «Auf Werkseinstellung zurücksetzen !»
- Starten Sie das Instrument neu.

Lautstärke (Volume) ändern

Im Hauptmenü können Sie durch einfaches anklicken der (+/-) Tasten die gesamte Lautstärke ändern. Der Standardwert ist 110, der von Ihnen gewählte Wert bleibt beim Wiedereinschalten bestehen. Oder Sie können die Select Taste gedrückt halten und die Diskantasten für Volume drücken. Diese Funktionen sind gleich.



Equalizer

Im Menü (Einstellungen), haben Sie die Möglichkeit, den Ton auf Ihre Bedürfnisse einzustellen. Wichtig, von Werk aus ist das Equalizer optimal eingestellt. Wir empfehlen Ihnen, nur wenn unbedingt nötig, Änderungen vorzunehmen.

Sie können die Einstellungen in der gewohnten Weise durchführen.

(Bass)	107
(Mitte1)	93
(Mitte2)	67
(Hoch)	101

Beachten Sie bitte, dass starke Extremwerte, welche zu weit vom Standardwert 64 abweichen, zu verfälschten und klirrenden Tönen führen können

Anschlüsse

Einschalten (0.5 Sek. drücken)

Ausschalten (0.5 Sek. drücken)

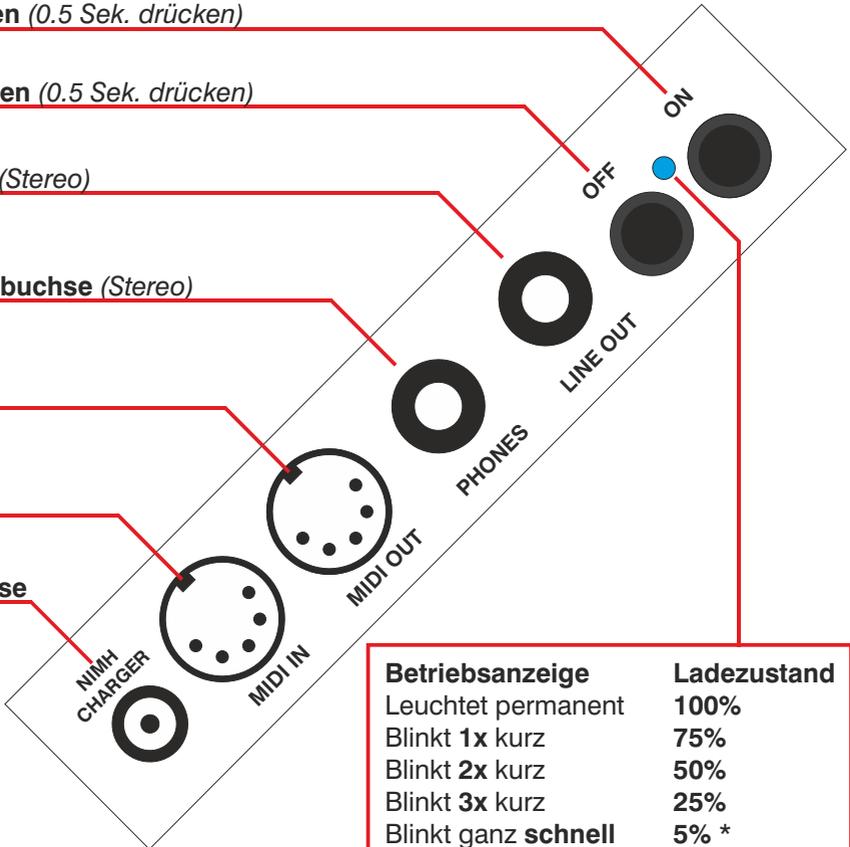
Line OUT (Stereo)

Kopfhörerbuchse (Stereo)

Midi OUT

Midi IN

Ladebuchse



Betriebsanzeige	Ladezustand
Leuchtet permanent	100%
Blinkt 1x kurz	75%
Blinkt 2x kurz	50%
Blinkt 3x kurz	25%
Blinkt ganz schnell	5% *

(* Orgel wird automatisch ausgeschaltet)

Select Taste

Select Taste

